

為天道好還而周公釋其辜亦不無鬼神默相之意云
庚寅上海有麥瑞自兩岐至四岐六岐者從古所未有也
故大飢之後民賴濟焉

七月新塲居民丁北隱家一雌鴨生子一年矣漸變為雄
聲音羽毛皆易其故丁以為怪殺而食之

辛卯上海有婦弑翁者婦某氏乃優人朱姓之妻有殊色
與里中惡少辣者私翁見語婦曰若縱淫豈無富人可
交何至失身乃爾婦由此忌翁與辣者共謀殺之以翁屍

剖入甕中今成獄青浦有孫小四奸七歲女、坐病死有
司按如律

秋七月十八日上海、溢自一團至九團止幾百里漂沒
廬舍數千家男女死者二萬餘口六畜死者無筭從古所
無之變也十九日近海居民持撓鈎竹木從海灘撈屍拾
遺物遇潮至群起登岸訛傳曰倭子來矣時大雨徹晝夜
不息內地之民紛、投入上海城至廿一日城中水深二
尺餘卒聞倭至亟令閉關城外叫號聲振天地知縣楊遇